



© EAL GmbH, 21088, 12. 2025

(D) Art.-Nr.: 21088
Mini Kompressor, aufladbar
Bedienungsanleitung..... 2

(NL) Art.nr. 21088
Mini compressor, oplaadbaar
Gebruiksaanwijzing 17

(GB) Art. no. 21088
Mini compressor, chargeable
Operating instructions 7

(I) Cod. art. 21088
Mini Compressore ricaricabile
Istruzioni per l'uso 22

(FR) Réf. 21088
Mini Compresseur , rechargeable
Manuel de l'opérateur 12

(CZ) Č. výr. 21088
Mini kompresor, nabíjecí
Návod k obsluze 27

INHALT

1.	BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH	3
2.	LIEFERUMFANG	3
3.	SPEZIFIKATIONEN	3
4.	SICHERHEITSHINWEISE	3
5.	SYMBOLERKLÄRUNG	3
6.	BEDIENUNGSANLEITUNG	4
6.1	ÜBERSICHT	4
6.2	AUFLADEN DES AKKUS	4
6.3	GEBRAUCH DES KOMPRESSORS	4
6.3.1	EINSTELLEN DES SOLLDRUCKS	4
6.3.2	VERWENDEN DER VOREINSTELLUNGEN	5
6.3.3	ANSCHLIESSEN DES LUFTSCHLAUCHS	5
6.3.4	BEFÜLLEN EINES REIFENS MIT AUTOVENTIL	5
6.3.5	FAHRRADVENTILADAPTER (FÜR DUNLOP- UND SCLAVERAND-VENTILE)	5
6.3.6	ADAPTER FÜR BÄLLE	5
6.3.7	UNIVERSALADAPTER FÜR FREIZEITARTIKEL	5
6.3.8	FÜLLVORGANG	5
6.3.9	AUSSCHALTEN	5
6.4	LED-LEUCHTE	5
6.5	VERWENDUNG ALS POWERBANK	6
7.	WARTUNG UND PFLEGE	6
7.1	WARTUNG	6
7.2	PFLEGE	6
8.	HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	6
9.	KONTAKTINFORMATIONEN	6



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Der aufladbare Minikompressor ist einsetzbar für das Aufpumpen von Auto-, Motorrad- und Fahrradreifen, Bällen und aufblasbaren Spielzeugen.

Durch seine programmierbare Abschaltautomatik können die Objekte mit Luft aufgepumpt werden ohne ihren optimalen Betriebsdruck zu überschreiten. Die Digitalanzeige kann während des Füllvorgangs als Überwachung genutzt werden.

Zusätzlich verfügt das Gerät über einen USB-Anschluss zum Aufladen der Akkus von Mobiltelefonen, Smartphones, Tablets, MP3-Playern und ähnlichen Geräten und eine LED-Leuchte.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

- 1 x Mini Kompressor
- 1 x Luftschlauch mit Adapter Autoventil
- 1 x Ladekabel (USB A – USB C)
- 4 x Adapter (Fahrradventil, Ball, aufblasbare Freizeitartikel)
- 1 x Aufbewahrungsbeutel
- 1 x Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

Dimensionen (L x B x H):	ca. 80 x 45 x 128 [mm]
Gewicht	ca. 0,440 kg (ohne Zubehör)
Eingangsspannung:	5 V DC
Eingangsstrom:	1 A
Betriebsspannung:	7,4 V DC
Maximaler Druck:	10 bar / 150 PSI
Länge Luftschlauch:	200 mm
Leistung:	> 36 W
Akkukapazität:	2 x 2000 mAh (14,8 Wh)
Ladezeit:	ca. 3 h

4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung.
- Manipulieren oder zerlegen Sie den Kompressor nicht.
- Lassen Sie den Kompressor während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Erhöhen Sie den Luftdruck für die aufzublasenden Objekte nicht über die Herstellerempfehlung.
- Sollte der Kompressor ungewöhnliche Geräusche abgeben oder überhitzen, schalten Sie ihn sofort aus und lassen ihn mindestens 15 Minuten abkühlen.
- Überprüfen Sie den Kompressor vor Inbetriebnahme. Beschädigte, gerissene oder gebrochene Bauteile sollten ausschließlich durch qualifizierte Techniker instandgesetzt werden.
- Setzen Sie den Kompressor niemals Frost, Regen oder Temperaturen über 30°C oder unter -30°C aus.
- Niemals an Menschen oder Tieren anwenden.
- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch keinen scharfen Kanten, Öl oder zu heißen Gegenständen ausgesetzt wird.
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird.

5. SYMBOLERKLÄRUNG



Entspricht den EG-Richtlinien



Gekennzeichnetes Elektroprodukt darf nicht in den Hausmüll geworfen werden



Kennzeichnung nach § 17 BattG:
Der Endverbraucher ist gesetzlich verpflichtet, die Batterien zwecks fachgerechter Entsorgung an den Händler oder eine entsprechende Rücknahmestelle zurückzugeben.



Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus (trockene Umgebung) betrieben werden



Gebrauchsanleitung lesen



Das Material des Produkts und der Verpackung ist recycelbar

6. BEDIENUNGSANLEITUNG

6.1 ÜBERSICHT

- 1 Wahlschalter Voreinstellungen/Einheiten
- 2 Schalter Druckeinstellung absenken
- 3 Schalter LED-Leuchte
- 4 Display
- 5 Ein/Aus-Schalter
- 6 Schalter Druckeinstellung erhöhen
- 7 Schlauchanschluss
- 8 Schlauchanschluss
- 9 LED-Leuchte
- 9 Aufbewahrungsbuchse
- 10 USB-A-Ausgang
- 11 USB-C-Eingang
- 12 USB-Ladekabel
- 13 Ventiladapter Freizeitartikel, klein
- 14 Ventiladapter Freizeitartikel, groß
- 15 Ventiladapter für Bälle
- 16 Ventiladapter für Fahrradventil
- 17 Ventilanschluss für Autoventile
- 18 Luftschlauch
- 19 Kompressoranschluss
- 20 Aufbewahrungsbeutel

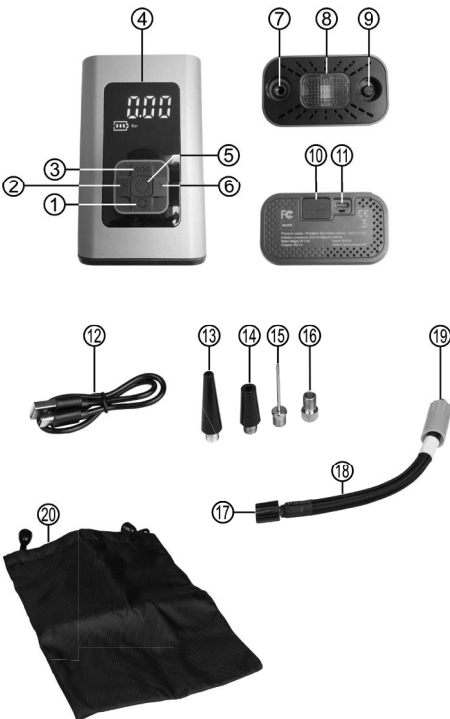


Bild 1: Übersicht

- 21 Anzeige Batterieladestatus
- 22 Voreinstellung „Ball“
- 23 Voreinstellung „Motorrad“
- 24 Voreinstellung „Fahrrad“
- 25 Voreinstellung „Auto“
- 26 Anzeige Fülldruck
- 27 Anzeige in kg/cm²
- 28 Anzeige in kPa
- 29 Anzeige in psi
- 30 Anzeige in bar

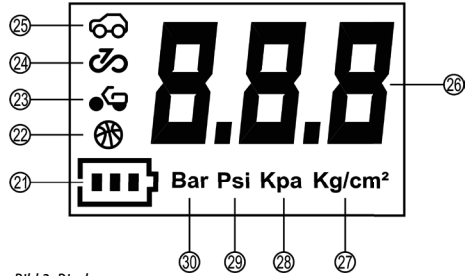



Bild 2: Display

6.2 AUFLADEN DES AKKUS

Verbinden Sie das USB-Ladekabel (Position 12 in der Übersicht) mit dem USB-Ladeanschluss des Kompressors (Position 11 in der Übersicht). Schließen Sie das andere Ende des USB-Ladekabels an ein USB-Ladegerät an. Im Display wird die Anzeige für den Batterieladestatus (Position 21 in der Übersicht) aktiviert. Während des Ladevorgangs leuchtet die Segmente der Ladestatusanzeige nacheinander auf. Wenn alle drei Segmente dauerhaft leuchten, ist der Akku des Kompressors vollgeladen.

Nach dem Ladevorgang ziehen Sie zuerst das Ladegerät aus der Steckdose und trennen dann den Kompressor vom Ladekabel. Halten Sie diese Reihenfolge immer ein.

Kontrolle des Ladestatus

Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter  (Position 5 in der Übersicht) für ca. 3 Sekunden.

Das Display wird aktiviert. Das Batteriesymbol  zeigt den Ladestatus (leer, 33 %, 66 %, 100 %)

6.3 GEBRAUCH DES KOMPRESSORS

6.3.1 EINSTELLEN DES SOLLDRUCKS



Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter  (Position 5 in der Übersicht) für ca. 3 Sekunden. Die Displaybeleuchtung wird aktiviert. Durch mehrfaches, langes Drücken des Wahlschalters  (Position 1 in der Übersicht) können Sie die Einheit für den Druck einstellen:





Bar ⇌ Psi ⇌ Kpa ⇌ Kg/cm²


Mit den Tasten  und  (Position 2 und 6 in der Übersicht) können Sie den Solldruck einstellen, ablesbar an der Displayanzeige (Position 26 in der Übersicht).


Zur Bestätigung blinkt die Displayanzeige kurz, danach zeigt sie den aktuellen Luftdruck an, nur bei Autoventilen, sonst 0,00.


6.3.2 VERWENDEN DER VOREINSTELLUNGEN

Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter  (Position 5 in der Übersicht) für ca. 3 Sekunden. Die Displaybeleuchtung wird aktiviert. Durch mehrfaches, kurzes Drücken des Wahlschalters  (Position 1 in der Übersicht) können Sie die Voreinstellungen für die verschiedenen Fülldrücke einstellen:

	Auto	36 psi (2,48 bar)
	Fahrrad	45 psi (3,1 bar)
	Motorrad	32 psi (2,2 bar)
	Ball	9 psi (0,62 bar)

 Die Voreinstellungen können nicht verändert und gespeichert werden

 **Überprüfen Sie, ob diese Voreinstellungen für Ihre Anwendung geeignet sind. Ist dies nicht der Fall, stellen Sie den Solldruck ein, wie im Abschnitt 6.3.1 beschrieben.**

 Ein automatisches/kontrolliertes Absenken des Luftdrucks ist mit diesem Gerät nicht möglich.

6.3.3 ANSCHLIESSEN DES LUFTSCHLAUCHS

Schrauben Sie das Ende mit dem Außengewinde (Position 19 in der Übersicht) des Luftschlauchs (Position 18 in der Übersicht) in den Anschluss (Position 7 in der Übersicht) des Kompressors.

6.3.4 BEFÜLLEN EINES REIFENS MIT AUTOVENTIL

Wenn Sie einen Reifen mit Autoventil (Schraderventil) befüllen möchten, benötigen Sie keinen der separaten Adapter.

Setzen Sie den Ventilanschluss (Position 17 in der Übersicht) des Luftschlauchs (Position 18 in der Übersicht) auf das Autoventil. Schrauben Sie den Ventilanschluss fest, Bild 3.

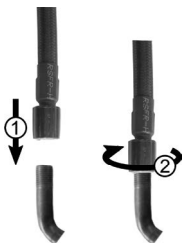


Bild 3: Autoventil anschließen

Nach dem Befüllen eines Reifens kontrollieren Sie den Reifendruck noch einmal mit einem separaten Luftdruckprüfer (z. B. Tankstelle, Kfz-Werkstatt).

6.3.5 FAHRRADVENTILADAPTER (FÜR DUNLOP- UND SCLAVERAND-VENTILE)

(Position 16 in der Übersicht):

Für Scloverand-Ventile: Lösen Sie die Rändelmutter des Ventilstößels und drücken Sie diesen einmal kurz herunter.

Schrauben Sie den Ventiladapter mit dem gerändelten Kranz nach unten auf das Fahrradventil.

Schrauben Sie den Ventilanschluss des Luftschlauchs auf den Fahrradventiladapter, wie beim Autoventil, Bild 3. Jetzt können Sie durch Drücken des Ein/Aus-Schalters den Kompressor starten und den Fahrradreifen befüllen. Nach Beendigung des Füllvorgangs entfernen Sie den Luftschlauch und den Adapter vom Ventil.

Für Scloverand-Ventile: Ziehen Sie die Rändelmutter des Ventilstößels wieder fest.

6.3.6 ADAPTER FÜR BÄLLE

(Position 15 in der Übersicht):

Schrauben Sie den Adapter für Bälle in den Ventilanschluss des Luftschlauchs ein. Setzen Sie den Adapter in das Ventil des Balls ein. Jetzt können Sie durch Einschalten des Kompressors den Ball befüllen.

6.3.7 UNIVERSALADAPTER FÜR FREIZEITARTIKEL

(Position 13 und 14 in der Übersicht):

Schrauben Sie den Universaladapter in den Ventilanschluss des Luftschlauchs ein. Setzen Sie den Universaladapter in den Füllanschluss Ihres Freizeitartikels ein. Je nach Ausführung, kann es sein, dass der Universaladapter während des Füllvorgangs festgehalten werden muss. Jetzt können Sie durch Einschalten des Kompressors den Füllvorgang starten.

6.3.8 FÜLLVORGANG

Zum Starten des Füllvorgangs drücken Sie den Ein/Aus-Schalter für den Kompressor (Position 20 in der Übersicht).

Der Kompressor startet, während des Füllvorgangs kann der Druck auf dem Display (Position 26 in der Übersicht) abgelesen werden.

Bei Erreichen des eingestellten Solldrucks schaltet sich der Kompressor ab.



Lassen Sie den Kompressor nur maximal 5 Minuten ununterbrochen arbeiten.

Lassen Sie den Kompressor danach mindestens 15 Minuten abkühlen bevor Sie mit ihm weiterarbeiten.

6.3.9 AUSSCHALTEN

Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter (Position 5 in der Übersicht) für 3 Sekunden, das Gerät wird ausgeschaltet. Wird kein Schalter betätigt, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

6.4 LED-LEUCHE

Durch mehrfaches Drücken der **SOS** Taste (Position 3 in der Übersicht) können Sie folgende Funktionen der LED-Leuchte (Position 8 in der Übersicht) schalten:

Weißes Dauerlicht \Rightarrow rotes Blinken (langsam) \Rightarrow rotes Blinken (schnell) \Rightarrow aus

6.5 VERWENDUNG ALS POWERBANK



Um den Akku des Minikompressors als Powerbank nutzen zu können benötigen Sie ein Ladekabel mit USB-A-Stecker für Ihr USB-Gerät.

Verbinden Sie Ihr USB-Gerät mit dem Ladekabel. Öffnen Sie die Gummiabdeckung des USB-A-Ausgangs (Position 10 in der Übersicht). Stecken Sie den USB-A-Stecker des Ladekabels in den Ausgang. Das Display wird aktiviert und der Ladevorgang startet automatisch.

Nach dem Ladevorgang ziehen Sie das Ladekabel ab und verschließen wieder die Gummiabdeckung.

7. WARTUNG UND PFLEGE

7.1 WARTUNG

Lagern Sie den Mini Kompressor an einem trockenen, frostfreien Ort. Wird der Kompressor längere Zeit nicht benutzt, laden Sie den Akku alle 3 Monate auf.

7.2 PFLEGE

Schalten Sie den Mini Kompressor vor einer Reinigung aus. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen oder lösemittelhaltigen Reiniger. Lassen Sie niemals Flüssigkeiten in das Innere des Gehäuses gelangen.

8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Entsorgen Sie den Mini Kompressor entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.



Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgerät am Ende ihrer Lebensdauer einer vomunsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig

sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Elektro- und Elektronikgeräte der Informations- und Kommunikationstechnik, wie zum Beispiel Computer oder Smartphones, enthalten häufig personenbezogene Daten. Verbraucher sind selbst dafür verantwortlich, diese vor der Abgabe der Geräte zu löschen.



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand ab.

Verwenden Sie, wenn möglich, wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

(Sofern zutreffend:)

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

9. KONTAKTINFORMATIONEN

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ support@eufab.com

🌐 www.eufab.com

CONTENTS

1.	PROPER USE OF THE PRODUCT	7
2.	SCOPE OF DELIVERY	7
3.	SPECIFICATIONS	7
4.	SAFETY PRECAUTIONS	8
5.	EXPLANATION OF SYMBOLS	8
6.	OPERATING INSTRUCTIONS	8
6.1	OVERVIEW	8
6.2	CHARGING THE BATTERY	9
6.3	USING THE COMPRESSOR	9
6.3.1	SETTING THE TARGET PRESSURE	9
6.3.2	USING THE DEFAULT SETTINGS	9
6.3.3	CONNECTING THE AIR HOSE	9
6.3.4	FILLING A TYRE WITH THE AUTO VALVE	9
6.3.5	BICYCLE VALVE ADAPTER (FOR DUNLOP AND SCLAVERAND VALVES)	10
6.3.6	ADAPTER FOR BALLS	10
6.3.7	UNIVERSAL ADAPTER FOR RECREATIONAL ARTICLES	10
6.3.8	FILLING PROCESS	10
6.3.9	SWITCH OFF	10
6.4	LED LIGHT	10
6.5	USE AS A POWER BANK	10
7.	MAINTENANCE AND CARE	10
7.1	MAINTENANCE	10
7.2	CARE	10
8.	NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	10
9.	CONTACT INFORMATION	11

**WARNING**

Read the operating instructions carefully prior to initial use and observe all of the safety notes! Not observing such may lead to personal injury, damages to the device or your property! Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! On transfer of the product, please include these operating instructions as well. Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

1. PROPER USE OF THE PRODUCT

The rechargeable mini compressor can be used to inflate car, motorbike and bicycle tyres, balls and inflatable toys.

Thanks to its programmable automatic switch-off function, the objects can be inflated with air without exceeding their optimum operating pressure. The digital display can be used to monitor the inflation process.

The device also has a USB port for charging the batteries of mobile phones, smartphones, tablet computers, MP3 players and similar devices and an LED light.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Use according to the intended purpose also includes the observance of all information in these instructions, particularly the observance of the safety instructions. Any other use is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. The EAL GmbH will not assume any liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF DELIVERY

1 x Mini compressor
 1 x Air hose with car valve adapter
 1 x charging cable (USB A - USB C)
 4 x adapters (bicycle valve, ball, inflatable leisure items)
 1 x storage bag
 1 x instruction manual

3. SPECIFICATIONS

Dimensions (L x W x H): approx. 80 x 45 x 128 [mm]
 Weight approx. 0.440 kg (without accessories)
 Input voltage: 5 V DC
 Input current: 1 A
 Operating voltage: 7.4 V DC
 Maximum pressure 10 bar / 150 PSI
 Air hose length: 200 mm
 Power: > 36 W
 Battery capacity: 2 x 2000 mAh (14.8 Wh)
 Charging time: approx. 3 h

4. SAFETY PRECAUTIONS



- The warning triangle indicates all important safety instructions. Always follow these, otherwise you could injure yourself or the appliance could be damaged.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Do not leave the packaging material lying around carelessly. This can become a dangerous toy for children!
- Only use this product for its intended purpose!
- Do not tamper with or dismantle the appliance!
- Do not leave the compressor unattended during operation.
- Do not increase the air pressure for the objects to be inflated above the manufacturer's recommendation.
- If the compressor emits unusual noises or overheats, switch it off immediately and allow it to cool down for at least 15 minutes.
- Check the compressor before commissioning. Damaged, cracked or broken components should only be repaired by qualified technicians.
- Never expose the compressor to frost, rain or temperatures above 30 °C or below - 30 °C.
- Never use on people or animals.
- Ensure that the hose is not exposed to sharp edges, oil or objects that are too hot.
- For your own safety, only use accessories or spare parts that are specified in the instructions or whose use is recommended by the manufacturer!

5. EXPLANATION OF SYMBOLS



Corresponds to ECdirectives



Labelled electrical product may not be disposed of in the household waste



Labelling according to § 17 BattG (German battery laws): The end consumer is obliged to send the batteries to the dealer for proper disposal or to hand in at an appropriate collection point.



Devices with this symbol may only be operated in the house (dry environment)



Read the operating instructions



The material of the product and packaging is recyclable.

6. OPERATING INSTRUCTIONS

6.1 OVERVIEW

- 1 Presets/units selector switch
- 2 Lower pressure setting switch
- 3 LED light switch
- 4 Display
- 5 On/Off switch
- 6 Increase pressure setting switch
- 7 Hose connection
- 8 LED light
- 9 Storage socket
- 10 USB-A output
- 11 USB-C input
- 12 USB charging cable
- 13 Valve adapter for leisure items, small
- 14 Valve adapter for leisure items, large
- 15 Valve adapter for balls
- 16 Valve adapter for bicycle valve
- 17 Valve connection for car valves
- 18 Air hose
- 19 Compressor connection
- 20 Storage bag

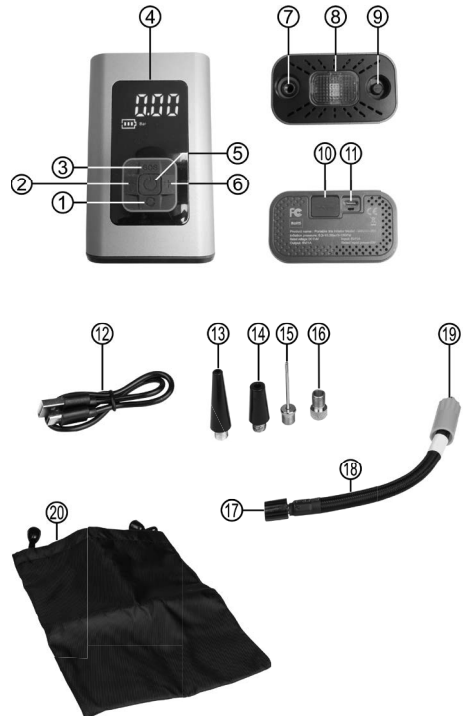


Figure 1: Overview

- 21 Battery charge level display
- 22 „Ball“ preset
- 23 „Motorbike“ preset
- 24 „Bicycle“ preset
- 25 „Car“ preset
- 26 Filling pressure display
- 27 Display in kg/cm²
- 28 Display in kPa
- 29 Display in psi
- 30 Display in bar

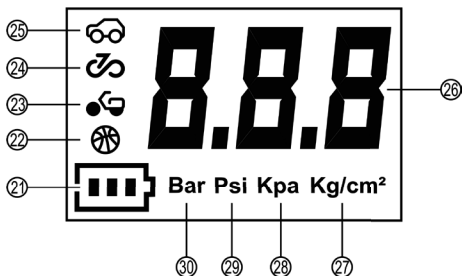




Figure 2: Display

6.2 CHARGING THE BATTERY

Connect the USB charging cable (Position 12 in the overview) with the USB charging connection of the compressor (Position 11 in the overview). Connect the other end of the USB charging cable to a USB charger. The display for the battery charging status (Position 21 in the overview) is activated in the display. During the charging process, the segments of the charging status display shine one after another. Once all four segments shine permanently, the compressor's battery is fully charged.



After charging, first disconnect the charger from the power socket and then disconnect the compressor from the charging cable. Always maintain this sequence.

Checking the charge status



Press the ON/OFF switch  (Position 5 in the overview) for approx. 3 seconds. The display is activated. The battery symbol  shows the charging status (empty, 33 %, 66 %, 100 %)

6.3 USING THE COMPRESSOR

6.3.1 SETTING THE TARGET PRESSURE



Press the ON/OFF switch  (Position 5 in the overview) for approx. 3 seconds. The display light is activated. Pressing the selector switch several times for a longer period  (Position 1 in the overview), you can set the unit for the pressure:





Bar ⇌ Psi ⇌ Kpa ⇌ Kg/cm²


You can set the target pressure with the buttons  and  (Position 2 and 6 in the overview), these can be read in the display 'TARGET' (Position 26 in the overview).


To confirm, the display flashes briefly and then shows the current air pressure, only for auto valves, otherwise 0.00.


6.3.2 USING THE DEFAULT SETTINGS

Press the on/off switch  (position 5 in the overview) for approx. 3 seconds. The display illumination is activated. By briefly pressing the selector switch  (position 1 in the overview) several times, you can set the default settings for the various filling pressures:

	Auto	36 psi (2.48 bar)
	Bicycle	45 psi (3.1 bar)
	Motorbike	32 psi (2.2 bar)
	Ball	9 psi (0.62 bar)

 The default settings cannot be changed and saved

 **Check whether these default settings are suitable for your application. If this is not the case, set the target pressure as described in section 6.3.1.**

 Automatic/controlled lowering of the air pressure is not possible with this device.

6.3.3 CONNECTING THE AIR HOSE

Screw the end with the outer thread of the air hose (Position 19 in the overview) into the connection of the compressor (Position 7 in the overview).

6.3.4 FILLING A TYRE WITH THE AUTO VALVE

If you want to fill a tyre with the auto valve (Schradler valve), you do not need any of the separate adapters.

Place the valve connection (position 17 in the overview) of the air hose (position 18 in the overview) on the auto valve. Screw the valve connection tight, fig. 3.

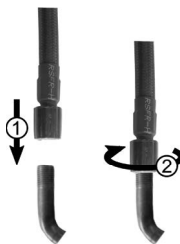


Fig. 3: Connecting the car valve

After inflating a tyre, check the tyre pressure again using a separate air pressure gauge (e.g. petrol station, garage).

6.3.5 BICYCLE VALVE ADAPTER (FOR DUNLOP AND SCLAVERAND VALVES)

(Position 16 in the overview):

For Sclaverand valves: Undo the knurled screw of the valve piston and push down briefly once.

Screw the valve adapter, using the knurled crown, down onto the bicycle valve.

Place the valve connection of the air hose onto the bicycle valve adapter, like the auto valve, Figur3. You can now start the compressor by pressing the ON/OFF switch and fill the bicycle tyres. On completion of the filling process, remove the air hose and the adapter from the valve.

For Sclaverand valves: Tighten the knurled screw of the valve piston again.

6.3.6 ADAPTER FOR BALLS

(Position 15 in the overview):

Place the adapter for balls into the valve connection. Insert the adapter into the valve of the ball. Now you can switch on the compressor and fill the ball.

6.3.7 UNIVERSAL ADAPTER FOR RECREATIONAL ARTICLES

(Position 13 and 14 in the overview):

Place the universal adapter into the valve connection of the air hose as. Insert the universal adapter into the filling connection of your leisure equipment. Depending on version, it is possible that the universal adapter will need to be held firmly during the filling process. Now you can switch on the compressor and start the filling process.

6.3.8 FILLING PROCESS

Press the ON/OFF switch for the compressor (Position 20 in the overview) to start the filling process.

The compressor starts, the pressures can be read on the display during the filling process (Position 26 in the overview).

Once the set target pressure is reached, the compressor switches off.



Only allow the compressor to work without interruption for maximum 5 minutes. Then allow the compressor to cool down for at least 15 minutes before continuing to work with it.

6.3.9 SWITCH OFF

Press the ON/OFF switch (Position 5 in the overview) for 3 seconds, the device is switched off. If no switch is pressed, the device switches off automatically.

6.4 LED LIGHT

By pressing the **SOS** button (position 3 in the overview) several times, you can switch the following functions of the LED light (position 8 in the overview):

White continuous light ➔ Flashing red (slow) ➔ Flashing red (fast) ➔ off

6.5 USE AS A POWER BANK



To be able to use the mini compressor battery as a power bank, you need a charging cable with a USB-A plug for your USB device.

Connect your USB device to the charging cable. Open the rubber cover of the USB-A output (position 10 in the overview). Insert the USB-A plug of the charging cable into the output. The display is activated and the charging process starts automatically.

After charging, disconnect the charging cable and close the rubber cover again.

7. MAINTENANCE AND CARE

7.1 MAINTENANCE

Store the mini compressor in a dry, frost-free place. If the compressor is not used for a longer period, charge the battery every 3 months.

7.2 CARE

Switch the mini compressor off before cleaning. Clean the housing with a soft, dry cloth. Do not use any aggressive cleaning agents or solvent-based cleaners. Never allow liquids to ingress into the housing.

8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Dispose of the packaging appropriately. Cardboard and cartons should be disposed of with the paper, and plastic film in the recyclables.

Dispose of the mini compressor in accordance with the laws and regulations applicable in your country.



The materials are recyclable. By recycling, reusing or otherwise reprocessing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment!



Do not dispose of electrical devices with the household waste! Electrical and electronic scrap must be collected separately and disposed of in an environmentally responsible manner for recycling. Please contact your community or city administration regarding disposal options for electrical and electronic scrap.

The battery cannot be removed. Dispose of the entire device.



Information about battery law

In connection with the sale of batteries and accumulators and of devices that contain batteries and accumulators, we would remind you of the following as stipulated in § 18 of the German Battery Act (BattG):

Batteries and accumulators may not be disposed of in the household waste system. As an end consumer you are obliged under law to return spent batteries and accumulators. You can return the batteries and accumulators free of charge to a communal collection point, retail outlets or directly to us (address in section 9).

Old batteries may contain pollutants or heavy metals that could damage the environment or cause physical harm. Batteries can be recycled because they contain important raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel.



Batteries and accumulators that contain pollutants are marked with the symbol of a crossed-out waste bin and the chemical name of the pollutant.



Cd



Hg




Pb


Here, Cd stands for cadmium, Hg for mercury and Pb for lead.

9. CONTACT INFORMATION


EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 support@eufab.com

 www.eufab.com

SOMMAIRE

1. USO CONFORME	22
2. VOLUME DI CONSEGNA	22
3. SPECIFICHE	22
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA	23
5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	23
6. ISTRUZIONI PER L'USO	23
6.1 SCHEMA GENERALE	23
6.2 RICARICA DELLA BATTERIA	24
6.3 UTILIZZO DEL COMPRESSORE	24
6.3.1 IMPOSTAZIONE DELLA PRESSIONE NOMINALE	24
6.3.2 UTILIZZO DELLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE	24
6.3.3 COLLEGAMENTO DEL TUBO FLESSIBILE DELL'ARIA	24
6.3.4 GONFIAGGIO DI UN PNEUMATICO CON VALVOLA AUTO	24
6.3.5 ADATTATORE VALV LA BICICLETTE (PER VALVOLE DUNLOP E CLAVERAND)	25
6.3.6 ADATTATORE PER PALLONI	25
6.3.7 ADATTATORE UNIVERSALE PER ARTICOLI PER IL TEMPO LIBERO	25
6.3.8 PROCESSO DI GONFIAGGIO	25
6.3.9 DISATTIVAZIONE	25
6.4 LUCE LED	25
6.5 UTILIZZO COME POWER BANK	25
7. MANUTENZIONE E PULIZIA	25
7.1 MANUTENZIONE	25
7.2 PULIZIA	25
8. INDICAZIONI SULLA TUTELA AMBIENTALE	25
9. COME CONTATTARCI	26

**AVVERTISSEMENT**

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ! Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

Le mini-compresseur rechargeable peut être utilisé pour gonfler des pneus de voiture, de moto et de vélo, des ballons et des jouets gonflables.

Grâce à son système d'arrêt automatique programmable, les objets peuvent être gonflés à l'air sans dépasser leur pression de service optimale. L'affichage numérique peut être utilisé comme surveillance pendant le processus de gonflage.

L'appareil dispose en outre d'un port USB pour recharger les batteries des téléphones portables, smartphones, tablettes, lecteurs MP3 et autres appareils similaires, ainsi que d'une lampe LED.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales restreintes ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. MATÉRIEL FOURNI

1 x Mini compresseur

1 x Tuyau d'air avec adaptateur pour valve de voiture

1 x Câble de chargement (USB A – USB C)

4 x Adaptateur (valve de vélo, balle, article de loisir gonflable)

1 x Sac de rangement

1 x Notice d'utilisation

3. SPÉCIFICATIONS

Dimensions (L x l x H) :	env. 80 x 45 x 128 [mm]
Poids	env. 0,440 kg (sans accessoires)
Tension d'entrée :	5 V CC
Courant d'entrée :	1 A
Tension de service :	17,4 V CC
Pression maximale :	10 bars / 150 PSI
Longueur du tuyau d'air :	200 mm
Puissance :	> 36 W
Capacité :	2 x 2000 mAh (14,8 Wh)
Durée de chargement :	env. 3 h

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez ce produit qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu.
- Ne trafiquez pas et ne démontez pas le produit.
- Ne laissez pas le compresseur sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- N'augmentez pas la pression de gonflage pour les objets à gonfler au-delà de la recommandation du fabricant.
- Si le compresseur émet des bruits involontaires ou s'il surchauffe, éteignez-le immédiatement et laissez-le refroidir pendant au moins 15 min.
- Vérifiez le compresseur avant la mise en service. Les composants endommagés, fissurés ou brisés doivent être remis en état exclusivement par un technicien qualifié.
- N'exposez jamais le compresseur au gel, à la pluie ou à des températures supérieures à 30 °C ou inférieures à - 30 °C.
- Ne jamais utiliser sur des personnes ou des animaux.
- Assurez-vous que le tuyau ne soit pas exposé à des bords tranchants, à de l'huile ou à des objets chauds.
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e) s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !

5. EXPLICATION DES SYMBOLES



Correspond aux directives de la CE



L'appareil électrique marqué ne peut pas être jeté aux ordures ménagères



Marquage selon l'ordonnance allemande sur les piles (BattG §17) :

L'utilisateur final est obligé par la loi de remettre l'article utilisé au revendeur ou à un service de collecte pour qu'il soit éliminé conformément aux dispositions.



Les appareils portant ce symbole ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur (environnement sec)



Lire le mode d'emploi



Le matériau du produit et de l'emballage est recyclable

6. NOTICE D'UTILISATION

6.1 VUE D'ENSEMBLE

- 1 Sélecteur pré-réglages/unités
- 2 Commutateur Abaisser le réglage de la pression
- 3 Interrupteur de la lampe LED
- 4 Écran d'affichage
- 5 Interrupteur marche/arrêt
- 6 Interrupteur d'augmentation de la pression
- 7 Raccord de tuyau
- 8 Lampe LED
- 9 Prise de rangement
- 10 Sortie USB-A
- 11 Entrée USB-C
- 12 Câble de recharge USB
- 13 Adaptateur de valve pour articles de loisirs, petit
- 14 Adaptateur de valve pour articles de loisirs, grand
- 15 Adaptateur de valve pour balles
- 16 Adaptateur de valve pour valve de vélo
- 17 Raccord de valve pour valves de voiture
- 18 Tuyau d'air
- 19 Raccord de compresseur
- 20 Sac de rangement

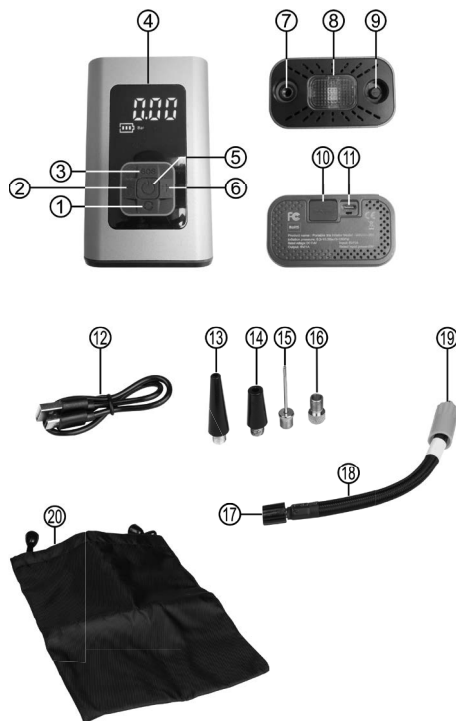


Figure 1 : vue d'ensemble

- 21 Indicateur de charge de la batterie
- 22 Préréglage „Balle
- 23 Préréglage „Moto
- 24 Préréglage „Vélo
- 25 Préréglage „Auto
- 26 Affichage de la pression de remplissage
- 27 Affichage en kg/cm²
- 28 Affichage en kPa
- 29 Affichage en psi
- 30 Affichage en bar

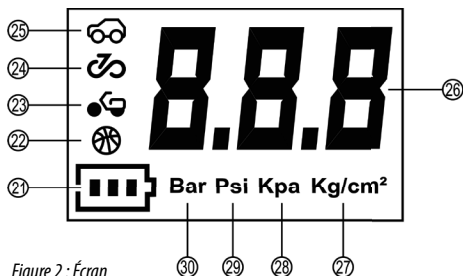




Figure 2 : Écran

6.2 CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Branchez le câble de charge USB (position 12 dans la vue d'ensemble) avec le raccord de charge USB du compresseur (position 4 dans la vue d'ensemble). Branchez l'autre extrémité du câble de charge USB à un chargeur USB. L'écran affiche l'état de charge de la batterie (position 21 dans la vue d'ensemble). Pendant le processus de charge, les segments de l'affichage de l'état de charge de la batterie s'allument. Si les quatre segments sont allumés en continu, cela signifie que la batterie du compresseur est rechargée.



Une fois la charge terminée, débranchez d'abord le chargeur de la prise et débranchez ensuite le compresseur du câble de chargement. Respectez impérativement cet ordre opérationnel.

Contrôle de l'état de charge



Appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT  (position 5 dans la vue d'ensemble) pendant 3 secondes. L'écran est activé. Le symbole de  batterie indique l'état de charge (vide, 33 %, 66 %, 100 %).

6.3 UTILISATION DU COMPRESSEUR

6.3.1 RÉGLAGE DE LA PRESSION DE CONSIGNE



Appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT  (position 5 dans la vue d'ensemble) pendant env. 3 secondes. L'éclairage de l'écran est activé. Le fait d'appuyer plusieurs fois sur le commutateur  (position 1 dans la vue d'ensemble) vous permet de régler l'unité pour la pression :





Bar ⇌ Psi ⇌ Kpa ⇌ Kg/cm²


Les touches  et  (positions 2 et 6 dans la vue d'ensemble) vous permettent de régler la pression de consigne, lisible sur l'affichage d'écran (position 26 dans la vue d'ensemble).


Pour confirmer, l'affichage clignote brièvement, puis indique la pression d'air actuelle, uniquement pour les valves automatiques, sinon 0,00.


6.3.2 UTILISER LES PRÉRÉGLAGES

Appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT  (position 5 dans la vue d'ensemble) pendant env. 3 secondes. L'éclairage de l'écran est activé. En appuyant plusieurs fois brièvement sur le sélecteur  (position 1 dans l'aperçu), vous pouvez régler les préréglages pour les différentes pressions de remplissage :

	Voiture	36 psi (2,48 bar)
	Vélo	45 psi (3,1 bar)
	Moto	32 psi (2,2 bar)
	Boule	9 psi (0,62 bar)

 Les préréglages ne peuvent pas être modifiés ni enregistrés.

 **Vérifiez si ces préréglages conviennent à votre application. Si ce n'est pas le cas, réglez la pression de consigne comme décrit au paragraphe 6.3.1.**

 Une baisse automatique/contrôlée de la pression d'air n'est pas possible avec cet appareil.

6.3.3 RACCORDEMENT DU TUYAU D'AIR

Vissez l'extrémité avec le filetage extérieur (position 19 dans l'aperçu) du tuyau d'air (position 18 dans l'aperçu) dans le raccord (position 7 dans l'aperçu) du compresseur.

6.3.4 GONFLAGE D'UN PNEU AVEC VALVE DE VOITURE

Si vous souhaitez gonfler un pneu avec valve de voiture (valve Schrader) vous n'avez pas besoin d'adaptateur séparé.

Placez le raccord de valve (position 17 dans l'aperçu) du tuyau d'air (position 18 dans l'aperçu) sur la valve automatique. Visser le raccord de la valve, figure 3.

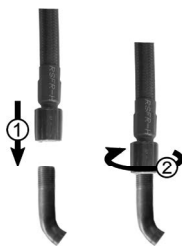


Figure 3 : Raccorder la valve auto

Après avoir gonflé un pneu, contrôlez une nouvelle fois sa pression à l'aide d'un manomètre séparé (par exemple dans une station-service ou un garage).

6.3.5 ADAPTATEUR DE VALVE DE VÉLO (POUR VALVES DUNLOP OU SCLAVERAND)

(position 16 dans la vue d'ensemble) :

Pour les valves Sclaverand : desserrez l'écrou moleté du pousoir de la valve et poussez brièvement le pousoir vers le bas.

Vissez l'adaptateur sur la valve du vélo avec la couronne moletée vers le bas.

Insérez le raccord de valve du tuyau d'air sur l'adaptateur de valve de vélo, comme pour la valve de voiture, figure 3. Vous pouvez maintenant démarrer le compresseur en appuyant sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT et gonfler les pneus de vélo. Une fois le gonflage terminé, retirez le tuyau d'air et l'adaptateur de la valve.

Pour les valves Sclaverand : resserrez l'écrou moleté du pousoir de la valve.

6.3.6 ADAPTATEUR POUR BALLE

(position 15 dans la vue d'ensemble) :

Vissez l'adaptateur pour balles dans le raccord de la valve du tuyau d'air. Insérez l'adaptateur dans la valve de la balle. Vous pouvez maintenant remplir la balle en activant le compresseur.

6.3.7 ADAPTATEUR UNIVERSEL POUR ARTICLES DE LOISIRS

(positions 13 et 14 dans la vue d'ensemble) :

Vissez l'adaptateur universel dans le raccord de valve du tuyau d'air. Insérez l'adaptateur universel dans le raccord de gonflage de votre article de loisir. Selon le modèle, il se peut que l'adaptateur universel doive être maintenu pendant le processus de remplissage. Vous pouvez maintenant démarrer le processus de remplissage en mettant le compresseur en marche.

6.3.8 GONFLAGE

Pour démarrer le gonflage, appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT pour le compresseur (position 20 dans la vue d'ensemble).

Le compresseur démarre et la pression peut être lue sur l'écran (position 26 dans la vue d'ensemble) pendant le gonflage.

Le compresseur s'éteint une fois la pression de consigne préréglée atteinte.



Laissez le compresseur fonctionner pendant 5 minutes au maximum.

Laissez ensuite le compresseur refroidir pendant au moins 15 minutes avant de le réutiliser.

6.3.9 ÉTEINDRE

Appuyez sur l'interrupteur MARCHE / ARRÊT (position 5 dans l'aperçu) pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil. Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'appareil s'éteint automatiquement.

6.4 LAMPE À LED

En appuyant plusieurs fois sur la touche **SOS** (position 3 dans la vue d'ensemble), vous pouvez commuter les fonctions suivantes de la lampe LED (position 8 dans la vue d'ensemble) :

Lumière blanche continue ➔ clignotement rouge (lent) ➔ clignotement rouge (rapide) ➔ arrêt

6.5 UTILISATION COMME POWER BANK



Pour pouvoir utiliser la batterie du mini-compresseur comme powerbank, vous avez besoin d'un câble de chargement avec une prise USB-A pour votre appareil USB.

Connectez votre appareil USB au câble de chargement. Ouvrez le couvercle en caoutchouc de la sortie USB-A (position 10 dans l'aperçu). Branchez la fiche USB-A du câble de chargement dans la sortie. L'écran s'active et le processus de chargement démarre automatiquement. Une fois le chargement terminé, débranchez le câble de chargement et refermez le couvercle en caoutchouc.

7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

7.1 MAINTENANCE

Stockez le mini compresseur à un endroit sec et à l'abri du gel. Si vous n'utilisez pas le compresseur pendant une période prolongée, rechargez la batterie tous les 3 mois.

7.2 ENTRETIEN

Éteignez le mini compresseur avant de le nettoyer. Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou contenant des solvants. Ne laissez jamais de liquides entrer à l'intérieur du boîtier.

8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Éliminez l'emballage en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables.

Éliminez le mini-compresseur conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.



Les matériaux sont recyclables. En recyclant, en valorisant les matériaux ou en réutilisant les appareils usagés sous d'autres formes, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement !



Ne jetez pas les appareils électriques aux ordures ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et remis aux services de recyclage. Renseignez-vous quant aux possibilités d'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés auprès de votre administration communale, municipale ou cantonale.

La batterie ne peut pas être démontée. Jetez l'appareil dans son ensemble.



Remarque sur la loi sur les batteries

Dans le cadre de la vente de batteries et de piles rechargeables et d'appareils contenant des batteries et de piles rechargeables et conformément au § 18 de la loi sur les batteries (BattG), nous attirons votre attention sur les points suivants :

Les batteries et les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu de renvoyer les batteries et les piles rechargeables usagées. Une fois utilisées, vous pouvez les rapporter aux centres de collecte municipaux, aux détaillants ou directement à nous (pour l'adresse, voir la section 9) pour les éliminer gratuitement.

Les vieilles batteries peuvent contenir des substances polluantes ou des métaux lourds qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé. Les batteries peuvent être recyclées, car elles contiennent des matières premières importantes, telles que du fer, du zinc, du manganèse ou du nickel.



Les batteries et les piles rechargeables contenant des substances polluantes sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du nom chimique de la substance polluante.



Cd



Hg




Pb


Cd représente ici le cadmium, Hg le mercure et Pb le plomb.

9. DONNÉES DE CONTACT


EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 support@eufab.com

 www.eufab.com



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
et batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



INHOUD

1.	REGLEMENTAIR GEBRUIK	17
2.	LEVERINGSOMVANG	17
3.	SPECIFICATIES	17
4.	VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES	18
5.	UITLEG BIJ DE SYMBOLEN	18
6.	GEBRUIKSAANWIJZING	18
6.1	OVERZICHT	18
6.2	ACCU OPLADEN	19
6.3	GEBRUIK VAN DE COMPRESSOR	19
6.3.1	DE GEWENSTE DRUK INSTELLEN	19
6.3.2	DE STANDAARDINSTELLINGEN GEBRUIKEN	19
6.3.3	DE LUCHTSLANG AANSLUITEN	19
6.3.4	EEN BAND MET AUTOVENTIEL VULLEN	19
6.3.5	FIETSVENTIELADAPTER (VOOR DUNLOP- EN SCLAVERAND-VENTIELEN)	20
6.3.6	ADAPTER VOOR BALLEN	20
6.3.7	UNIVERSELE ADAPTER VOOR RECREATIEPRODUCTE	20
6.3.8	VULLEN	20
6.3.9	UITSCHAKELEN	20
6.4	LED-LICHT	20
6.5	GEBRUIK ALS POWERBANK	20
7.	ONDERHOUD EN VERZORGING	20
7.1	ONDERHOUD	20
7.2	VERZORGING	20
8.	INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU	20
9.	CONTACTGEGEVENS	21

**WAARSCHUWING**

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product eveneens deze handleiding door. Controleer voor de ingebruikname de inhoud van de verpakking eerst op beschadigingen en volledigheid!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De oplaadbare minicompressor kan o.a. worden gebruikt voor het oppompen van motorfiets- en fietsbanden, ballen en opblaasbaar speelgoed.

Dankzij de programmeerbare automatische uitschakeling kunnen de objecten met lucht worden opgepompt zonder hun optimale werkdruk te overschrijden. Via het digitale display kunt u het vulproces volgen.

Daarnaast beschikt het apparaat over een USB-poort voor het opladen van de accu's van mobiele telefoons, smartphones, tablets, mp3-spelers en soortgelijke apparaten en een LED-lampje.

Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

Het apparaat is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

- 1 x minicompressor
- 1 x luchtslang met adapter autoventiel
- 1 x oplaadkabel (USB A – USB C)
- 4 x adapter (fietsventiel, bal, opblaasbare recreatieproducten)
- 1 x opbergtas
- 1 x gebruiksaanwijzing

3. SPECIFICATIES

Afmetingen (L x B x H):	ca. 80 x 45 x 128 [mm]
Gewicht	ca. 0,440 kg (zonder toebehoren)
Ingangsspanning:	5 V DC
Ingangsstroom:	1 A
Bedrijfsspanning:	7,4 V DC
Maximale druk	10 bar/150 PSI
Lengte luchtslang:	200 mm
Vermogen:	> 36 W
Accu capaciteit:	2 x 2000 mAh (14,8 Wh)
Oplaadtijd:	ca. 3 uur

4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- De waarschuwingdriehoek kenmerkt alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kunnen lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of het gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel.
- Wijzig of demonteer de compressor niet.
- Laat de compressor tijdens gebruik niet onbeheerd achter.
- Zorg dat de luchtdruk voor de objecten die moeten worden opgeblazen niet hoger wordt dan door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Als de compressor ongebruikelijke geluiden maakt of oververhit raakt, schakelt u hem onmiddellijk uit en laat u hem minimaal 15 minuten afkoelen.
- Controleer de compressor voor het opstarten. Beschadigde, gescheurde of gebroken componenten mogen uitsluitend door gekwalificeerde technici worden gerepareerd.
- Stel de compressor nooit bloot aan vorst, regen of temperaturen boven 30 °C of lager dan -30 °C.
- Gebruik de compressor nooit op mensen of dieren.
- Zorg ervoor dat de slang niet wordt blootgesteld aan scherpe randen, olie of te hete voorwerpen.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen.

5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN



Voldoet aan de EG-richtlijnen



Een elektrisch product met dit kenmerk mag niet bij het huisvuil worden gegoed



Aanduiding volgens § 17 BattG:

De eindgebruiker is wettelijk verplicht om batterijen terug te brengen naar de leverancier of naar een verzamelpunt, waar een correcte verwijdering kan plaatsvinden.



Apparaten met dit teken mogen uitsluitend binnenshuis (droge omgeving) worden gebruikt



Gebruiksaanwijzing lezen

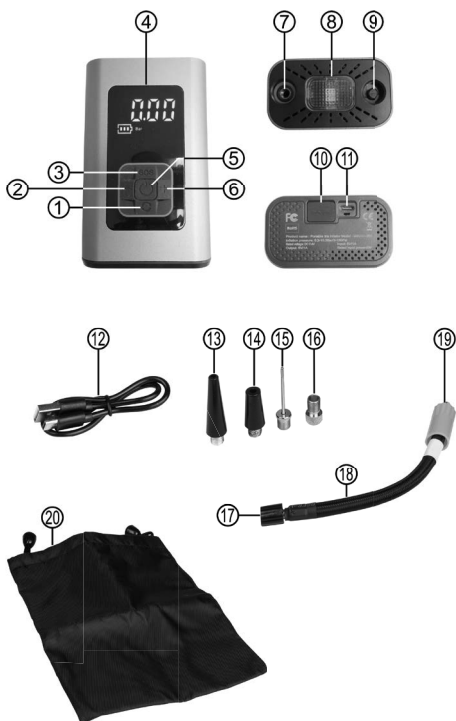


Het materiaal van het product en de verpakking is recyclebaar

6. GEBRUIKSAANWIJZING

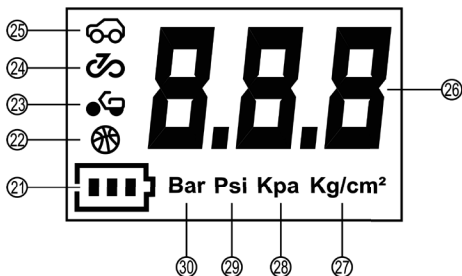
6.1 OVERZICHT

- 1 Keuzeschakelaar voor voorinstellingen/eenheden
- 2 Lagere druk instelschakelaar
- 3 LED-lichtschakelaar
- 4 Display
- 5 Aan/uit-schakelaar
- 6 Drukstijgingsschakelaar
- 7 Slangaansluiting
- 8 LED-lampje
- 9 Opbergcontactdoos
- 10 USB-A-uitgang
- 11 USB-C ingang
- 12 USB-oplaadkabel
- 13 Ventieladapter voor vrijetijdsartikelen, klein
- 14 Ventieladapter voor vrijetijdsartikelen, groot
- 15 Ventieladapter voor ballen
- 16 Ventieladapter voor fietsventiel
- 17 Ventilaansluiting voor autoventielen
- 18 Luchtslang
- 19 Compressoraansluiting
- 20 Opbergtas



Afb. 1: Overzicht

- 21 Weergave oplaadniveau batterij
- 22 Voorkeursinstelling „Bal
- 23 Voorkeursinstelling „Motorfiets
- 24 Voorkeursinstelling „Fiets
- 25 Voorkeursinstelling „Auto
- 26 Weergave vuldruk
- 27 Weergave in kg/cm²
- 28 Weergave in kPa
- 29 Weergave in psi
- 30 Weergave in bar




Afb. 2: Display


6.2 ACCU OPLADEN

Verbind de USB-oplaadkabel (positie 12 in het overzicht) met de USB-oplaadaansluiting van de compressor (positie 11 in het overzicht). Sluit het andere uiteinde van de USB-oplaadkabel aan op een USB-oplader. In het display wordt de weergave voor de acculaadtoestand (positie 21 in het overzicht) geactiveerd. Tijdens het laden gaan de segmenten van de laadtoestandindicator na elkaar branden. Wanneer alle vier de segmenten permanent branden, is de accu van de compressor opgeladen.

Na het laden trekt u eerst de oplader uit het stopcontact en ontkoppelt u daarna de compressor van de oplaadkabel. Houd altijd deze volgorde aan.



De laadtoestand controleren

Druk 3 seconden lang op de aan-/uitschakelaar  (positie 20 in het overzicht).

Het display wordt geactiveerd. Het accusymbool  toont de laadtoestand (leeg, 33%, 66%, 100%).

6.3 GEBRUIK VAN DE COMPRESSOR

6.3.1 DE GEWENSTE DRUK INSTELLEN



Druk 3 seconden lang op de aan-/uitschakelaar  (positie 5 in het overzicht). De displayverlichting wordt geactiveerd. Door meerdere keren lang op de keuzeschakelaar  (positie 1 in het overzicht) te drukken, kunt u de eenheid voor de druk instellen:

Bar ⇨ Psi ⇨ Kpa ⇨ Kg/cm²


Met de toetsen  en  (positie 2 en 6 in het overzicht) kunt u de gewenste druk instellen, afleesbaar op de display-indicator (positie 26 in het overzicht).

Ter bevestiging knippert de display kort en toont dan de huidige luchtdruk, alleen voor autoventielen, anders 0,00.

6.3.2 DE STANDAARDINSTELLINGEN GEBRUIKEN

Druk 3 seconden lang op de aan-/uitschakelaar  (positie 5 in het overzicht). De displayverlichting wordt geactiveerd. Door meerdere keren kort op de keuzeschakelaar  (positie 1 in het overzicht) te drukken, kunt u de standaardinstellingen voor de verschillende vuldrukken instellen:


 **Auto** 36 psi (2,48 bar)

 **Fiets** 45 psi (3,1 bar)

 **Motorfiets** 32 psi (2,2 bar)

 **Bal** 9 psi (0,62 bar)

 De standaardinstellingen kunnen niet worden gewijzigd en opgeslagen

 **Controleer of deze standaardinstellingen geschikt zijn voor jouw toepassing. Als dit niet het geval is, stel dan de gewenste druk in zoals beschreven in hoofdstuk 6.3.1.**

 Automatische/gestuurde verlaging van de luchtdruk is niet mogelijk met dit apparaat.

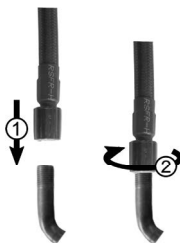
6.3.3 DE LUCHTSLANG AANSLUITEN

Schroef het uiteinde met de buitendraad (positie 19 in het overzicht) van de luchtslang (positie 18 in het overzicht) in de aansluiting (positie 7 in het overzicht) van de compressor.

6.3.4 EEN BAND MET AUTOVENTIEL VULLEN

Als u een band met een autoventiel (Schraderventiel) gaat vullen, heeft u geen aparte adapter nodig.

Plaats de ventilaansluiting (positie 17 in het overzicht) van de luchtslang (positie 18 in het overzicht) op het autoventiel. Schroef de ventilaansluiting vast, afb. 3.



Afb. 3: De autoklep aansluiten

Controleer na het oppompen van een band de bandenspanning nogmaals met een aparte luchtdrukmeter (bijv. tankstation, garage).

6.3. 5 FIETSVENTIELADAPTER (VOOR DUNLOP- EN SCLAVERAND-VENTIELEN)

(positie 16 in het overzicht):

Voor Sclaverand-ventielen: draai de kartelmoer van de ventielstoter los en druk deze eenmaal kort omlaag.

Schroef de ventieladapter op het fietsventiel met de gekartelde krans naar beneden.

Plaats de ventiel aansluiting van de luchtslang op de fietsventieladapter, zoals bij het autoventiel, afb. 3. Nu kunt u de compressor starten door op de aan-/uitschakelaar te drukken en de fietsbanden vullen. Als het vullen klaar is, verwijdert u de luchtslang en de adapter van het ventiel.

Voor Sclaverand-ventielen: draai de kartelmoer van de ventielstoter weer vast.

6.3.6 ADAPTER VOOR BALLEN

(positie 15 in het overzicht):

Schroef de adapter voor ballen in de ventiel aansluiting van de luchtslang. Steek de adapter in het ventiel van de bal. Je kunt de bal nu oppompen door de compressor aan te zetten.

6.3.7 UNIVERSELE ADAPTER VOOR RECREATIEPRODUCTE

(posities 13 en 14 in het overzicht):

Schroef de universele adapter in de ventiel aansluiting van de luchtslang. Steek de universele adapter in de vulopening van uw vrijetijdspomp. Afhankelijk van het model kan het nodig zijn om de universele adapter tijdens het vullen vast te houden. U kunt nu het vulproces starten door de compressor in te schakelen.

6.3.8 VULLEN

Om het vullen te starten, drukt u op de aan-/uitschakelaar voor de compressor (positie 20 in het overzicht).

De compressor start, tijdens het vullen kunt u de druk op het display (positie 26 in het overzicht) aflezen.

Als de ingestelde druk is bereikt, schakelt de compressor uit.



Laat de compressor slechts maximaal 5 minuten ononderbroken werken.

Laat de compressor daarna minstens 15 minuten afkoelen voordat u er verder mee werkt.

6.3.9 UITSCHAKELEN

Druk 3 seconden lang op de aan-/uitschakelaar (positie 5 in het overzicht), het apparaat wordt uitgeschakeld. Als er geen schakelaar wordt bediend, schakelt het apparaat automatisch uit.

6.4 LED-LICHT

Door meerdere keren op de knop **SOS** (positie 3 in het overzicht) te drukken, kun je de volgende functies van het LED-lampje (positie 8 in het overzicht) schakelen:

continu wit licht ➔ rood knipperend (langzaam) ➔ rood knipperend (snel) ➔ uit

6.5 GEBRUIK ALS POWERBANK



Om de minicompressorbatterij als powerbank te kunnen gebruiken, heb je een oplaadkabel nodig met een USB-A stekker voor je USB-apparaat.

Sluit je USB-apparaat aan op de oplaadkabel. Open de rubberen afdekking van de USB-A-uitgang (positie 10 in het overzicht). Steek de USB-A stekker van de oplaadkabel in de uitgang. Het display wordt geactiveerd en het oplaadproces start automatisch.

Koppel na het opladen de oplaadkabel los en sluit de rubberen afdekking weer.

7. ONDERHOUD EN VERZORGING

7.1 ONDERHOUD

Bewaar de minicompressor in een droge, vorstvrije omgeving. Als u de compressor langere tijd niet gebruikt, moet u de accu om de 3 maanden opladen.

7.2 VERZORGING

Schakel de minicompressor uit als u deze gaat reinigen. Reinig de behuizing met een zachte, droge doek. Gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen. Laat nooit vloeistoffen in de behuizing terecht komen.

8. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU



Gooi de verpakking weg volgens het type. Voer karton en karton af met het oud papier, folies in de recyclinginzameling.

Voer de Minicompressor af volgens de in uw land geldende wetten en voorschriften.



De materialen zijn recyclebaar. Door recycling, materiaalgebruik of andere vormen van hergebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!



Gooi elektrische apparaten niet weg bij het huisvuil! Elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. Meer informatie over het afvoeren van elektrische en elektronische apparaten kunt u opvragen bij de gemeente of het stadsbestuur.

De accu kan niet worden verwijderd. Voer het apparaat in zijn geheel af.



Opmerking over de wet betreffende batterijen

In het kader van de verkoop van batterijen en accu's en apparaten die batterijen of accu's bevatten, wijzen wij u conform artikel 18 van de Duitse Batterijwet (BattG) op het volgende:

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht om afgedankte batterijen en accu's in te leveren. Na gebruik kunt u ze gratis inleveren bij uw gemeentelijke inzamelpunten, in winkels of rechtstreeks bij ons (adres zie sectie 9).



Oude batterijen kunnen verontreinigende stoffen of zware metalen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Batterijen kunnen worden gerecycled omdat ze belangrijke grondstoffen bevatten zoals ijzer, zink, mangaan of nikkel.

Batterijen en accu's die verontreinigende stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak en de chemische naam van de verontreinigende stof.



Cd



Hg




Pb


Hierbij staat Cd voor cadmium, Hg voor kwik en Pb voor lood.

9. CONTACTGEGEVENS

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 support@eufab.com

 www.eufab.com

INDICE

1.	USO CONFORME	22
2.	VOLUME DI CONSEGNA	22
3.	SPECIFICHE	22
4.	AVVERTENZE DI SICUREZZA	23
5.	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	23
6.	ISTRUZIONI PER L'USO	23
6.1	SCHEMA GENERALE	23
6.2	RICARICA DELLA BATTERIA	24
6.3	UTILIZZO DEL COMPRESSORE	24
6.3.1	IMPOSTAZIONE DELLA PRESSIONE NOMINALE	24
6.3.2	UTILIZZO DELLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE	24
6.3.3	COLLEGAMENTO DEL TUBO FLESSIBILE DELL'ARIA	24
6.3.4	GONFIAGGIO DI UN PNEUMATICO CON VALVOLA AUTO	24
6.3.5	ADATTATORE VALV LA BICICLETTE	25
	(PER VALVOLE DUNLOP E CLAVERAND)	25
6.3.6	ADATTATORE PER PALLONI	25
6.3.7	ADATTATORE UNIVERSALE PER ARTICOLI PER IL TEMPO LIBERO	25
6.3.8	PROCESSO DI GONFIAGGIO	25
6.3.9	DISATTIVAZIONE	25
6.4	LUCE LED	25
6.5	UTILIZZO COME POWER BANK	25
7.	MANUTENZIONE E PULIZIA	25
7.1	MANUTENZIONE	25
7.2	PULIZIA	25
8.	INDICAZIONI SULLA TUTELA AMBIENTALE	25
9.	COME CONTATTARCI	26



AVVERTENZA

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza! La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà! Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni. Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione!

1. USO CONFORME

Il mini compressore ricaricabile può essere utilizzato ad es. per gonfiare pneumatici di moto e biciclette, palloni e giocattoli gonfiabili.

Il sistema di disattivazione automatica programmabile consente di gonfiare gli oggetti con aria senza superarne la pressione d'esercizio ottimale. Il display digitale può essere usato come dispositivo di controllo durante il processo di gonfiaggio.

Il dispositivo è inoltre dotato di una porta USB per la ricarica delle batterie ricaricabili di telefoni cellulari, smartphone, tablet, lettori MP3 e dispositivi simili nonché di una spia a LED.

Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini o persone con capacità mentali limitate o che non possiedono le necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Questo dispositivo non è destinato all'impiego industriale.

Dell'uso appropriato fa parte anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza.

Ogni altro utilizzo viene considerato improprio e può causare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio.

2. VOLUME DI CONSEGNA

- 1 x mini compressore
- 1 x tubo flessibile dell'aria con adattatore valvola auto
- 1 x cavo di ricarica (USB A – USB C)
- 4 x adattatori (valvola bicicletta, pallone, articoli gonfiabili per il tempo libero)
- 1 x custodia di protezione
- 1 x manuale d'uso

3. SPECIFICHE

Dimensioni (L x P x A):	ca. 80 x 45 x 128 [mm].
Peso:	ca. 0,440 kg (senza accessori)
Tensione di ingresso:	5 V CC
Corrente di ingresso:	1 A
Tensione di funzionamento:	7,4 V CC
Pressione massima:	10 bar / 150 PSI
Lunghezza del tubo dell'aria:	200 mm
Potenza:	> 36 W
Capacità della batteria:	2 x 2000 mAh (14,8 Wh)
Tempo di ricarica:	ca. 3 ore

4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio in giro con noncuranza. Potrebbe infatti diventare un pericoloso giocattolo per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo per l'impiego previsto.
- Non manipolare né scomporre il compressore.
- Sorvegliare sempre il compressore durante il funzionamento.
- Aumentare la pressione dell'aria per gli oggetti da gonfiare non oltre i valori raccomandati dal produttore.
- Nel caso in cui il compressore dovesse emettere rumori insoliti o surriscaldarsi, spegnerlo immediatamente e lasciarlo raffreddare per almeno 15 minuti.
- Controllare il compressore prima della messa in funzione. I componenti danneggiati, incrinati o rotti devono essere sostituiti esclusivamente da tecnici qualificati.
- Non esporre mai il compressore al gelo, alla pioggia o a temperature superiori a 30°C o inferiori a - 30°C.
- Non utilizzare mai su persone o animali.
- Assicurarsi che il tubo flessibile non venga in contatto con spigoli vivi, olio od oggetti troppo caldi.
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o il cui impiego sia consigliato dal produttore.

5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Conforme alle direttive CE



I dispositivi elettrici contrassegnati con questo simbolo non vanno gettati nei rifiuti domestici



Contrassegno sec. § 17 BattG:
il consumatore finale è obbligato per legge a smaltire le batterie correttamente restituendole al rivenditore o a un apposito centro di raccolta.



I dispositivi contrassegnati con questo simbolo sono destinati all'uso domestico (in ambienti asciutti)



Leggere le istruzioni d'uso



Il materiale del prodotto e dell'imballaggio è riciclabile

6. ISTRUZIONI PER L'USO

6.1 SCHEMA GENERALE

- 1 Selettore di preselezioni/unità
- 2 Interruttore di impostazione della pressione inferiore
- 3 Interruttore luce LED
- 4 Display
- 5 Interruttore On/Off
- 6 Interruttore di aumento della pressione
- 7 Collegamento del tubo flessibile
- 8 Luce LED
- 9 Presa di stoccaggio
- 10 Uscita USB-A
- 11 Ingresso USB-C
- 12 Cavo di ricarica USB
- 13 Adattatore a valvola per articoli per il tempo libero, piccolo
- 14 Adattatore valvola per articoli per il tempo libero, grande
- 15 Adattatore valvola per palloni
- 16 Adattatore per valvola di bicicletta
- 17 Attacco valvola per valvole auto
- 18 Tubo flessibile per aria
- 19 Attacco per compressore
- 20 Borsa di stoccaggio

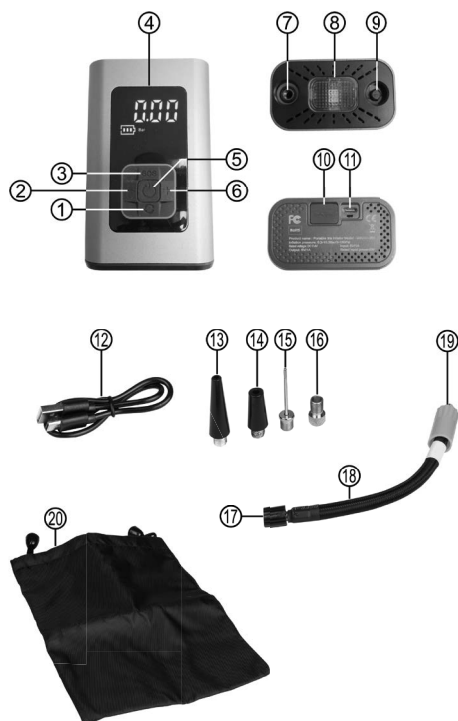


Figura 1: Schema generale

- 21 Visualizzazione del livello di carica della batteria
- 22 Preimpostazione „Pallone
- 23 Preimpostazione „Moto”
- 24 Preimpostazione „Bicicletta
- 25 Preimpostazione „Auto
- 26 Visualizzazione della pressione di riempimento
- 27 Visualizzazione in kg/cm²
- 28 Visualizzazione in kPa
- 29 Visualizzazione in psi
- 30 Visualizzazione in bar

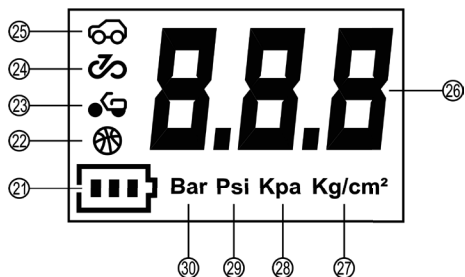




Figura 2: Display

6.2 RICARICA DELLA BATTERIA

Collegare il cavo di ricarica USB (pos. 12 dello schema) con la presa di ricarica USB del compressore (pos. 11 dello schema). Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica USB a un caricabatteria USB. Sul display si attiva l'indicazione dello stato di carica della batteria (pos. 21 dello schema). Durante il processo di ricarica, le tacche dell'indicatore di carica si accendono in successione. Una volta che tutte le quattro tacche sono accese, la batteria del compressore è completamente ricaricata.

Dopo il processo di ricarica, staccare dapprima il caricabatterie dalla presa e poi scollegare il cavo di ricarica dal compressore. Rispettare sempre questa sequenza.

Controllo dello stato di carica



Premere l'interruttore ON/OFF  (pos. 5 dello schema) per ca. 3 secondi. Il display si attiva. Il simbolo della batteria  indica lo stato di carica (scarica, 33 %, 66 %, 100 %).

6.3 UTILIZZO DEL COMPRESSORE

6.3.1 IMPOSTAZIONE DELLA PRESSIONE NOMINALE


Premere l'interruttore ON/OFF  (pos. 5 dello schema) per ca. 3 secondi. Si attiva l'illuminazione del display. Premendo il tasto di selezione a lungo e ripetutamente  (pos. 1 dello schema) si può impostare l'unità di misura della pressione:





Bar ⇨ Psi ⇨ Kpa ⇨ Kg/cm²

Con i pulsanti  e  (pos. 2 e 6 dello schema) si può impostare la pressione nominale, leggibile sull'indicazione del display (pos. 26 dello schema).


Per confermare, il display lampeggia brevemente e poi mostra la pressione dell'aria corrente, solo per le valvole automatiche, altrimenti 0,00.


6.3.2 UTILIZZO DELLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

Premere l'interruttore ON/OFF  (pos. 5 dello schema) per ca. 3 secondi. Si attiva l'illuminazione del display. Premendo brevemente più volte il selettore  (posizione 1 nella panoramica), è possibile impostare le impostazioni predefinite per le varie pressioni di riempimento:

	Auto	36 psi (2,48 bar)
	Bicicletta	45 psi (3,1 bar)
	Motocicletta	32 psi (2,2 bar)
	Palla	9 psi (0,62 bar)

 Le impostazioni predefinite non possono essere modificate o salvate.

 **Verificare se queste impostazioni predefinite sono adatte alla propria applicazione. In caso contrario, impostare la pressione nominale come descritto nella sezione 6.3.1.**

 L'abbassamento automatico/controllato della pressione dell'aria non è possibile con questo dispositivo.

6.3.3 COLLEGAMENTO DEL TUBO FLESSIBILE DELL'ARIA

Avvitare l'estremità con la filettatura esterna (posizione 19 nella panoramica) del tubo dell'aria (posizione 18 nella panoramica) nel raccordo (posizione 7 nella panoramica) del compressore.

6.3.4 GONFIAGGIO DI UN PNEUMATICO CON VALVOLA AUTO

Se si desidera gonfiare un pneumatico con valvola auto (valvola Schrader), non occorrono adattatori a parte.

Posizionare l'attacco della valvola (posizione 17 nella panoramica) del tubo flessibile dell'aria (posizione 18 nella panoramica) sulla valvola automatica. Avvitare a fondo l'attacco della valvola, Fig. 3.

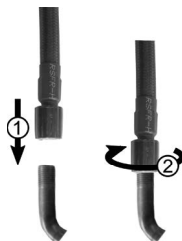


Figura 3: Collegamento della valvola auto

Dopo aver gonfiato un pneumatico, verificarne nuovamente la pressione con un manometro separato (ad es. stazione di servizio, officina).

6.3.5 ADATTATORE VALV LA BICICLETTE (PER VALVOLE DUNLOP E CLAVERAND)

(pos. 16 dello schema):

Per valvole Scleverand: svitare il dado zigrinato dalla punteria della valvola e premere quest'ultima leggermente verso il basso.

Avvitare l'adattatore valvola con la corona zigrinata verso il basso sulla valvola della bicicletta.

Inserire l'attacco valvola del tubo flessibile dell'aria nell'adattatore valvola per biciclette, come per la valvola auto, figure da 3. Ora si può avviare il compressore premendo l'interruttore ON/OFF e gonfiare il pneumatico della bicicletta. Al termine del processo di gonfiaggio, scollegare il tubo flessibile dell'aria e l'adattatore dalla valvola.

Per valvole Scleverand: stringere il dado zigrinato della punteria della valvola.

6.3.6 ADATTATORE PER PALLONI

(pos. 16 dello schema):

Avvitare l'adattatore per sfere nell'attacco della valvola del tubo dell'aria. Inserire l'adattatore nella valvola del pallone. Ora è possibile gonfiare il pallone accendendo il compressore.

6.3.7 ADATTATORE UNIVERSALE PER ARTICOLI PER IL TEMPO LIBERO

(pos. 13 e 14 nella panoramica):

Avvitare l'adattatore universale nell'attacco della valvola del tubo dell'aria. Inserire l'adattatore universale nell'attacco di riempimento del prodotto per il tempo libero. A seconda del modello, potrebbe essere necessario tenere in posizione l'adattatore universale durante il processo di riempimento. A questo punto è possibile avviare il processo di riempimento accendendo il compressore.

6.3.8 PROCESSO DI GONFIAGGIO

Per avviare il processo di gonfiaggio premere l'interruttore ON/OFF per il compressore (pos. 20 dello schema).

Il compressore si avvia, durante il processo di gonfiaggio la pressione può essere letta sul display (pos. 26 dello schema).

Al raggiungimento della pressione nominale impostata, il compressore si spegne.



Il compressore può essere lasciato in funzione ininterrottamente per 5 minuti al massimo. In seguito lasciare raffreddare il compressore per almeno 15 minuti prima di rimetterlo in funzione.

6.3.9 DISATTIVAZIONE

Premendo per 3 secondi l'interruttore ON/OFF (pos. 5 dello schema), il dispositivo viene disattivato. Se non viene azionato alcun interruttore, il dispositivo si spegne automaticamente.

6.4 LUCE LED

Premendo più volte il pulsante **SOS** (posizione 3 nella panoramica), è possibile commutare le seguenti funzioni della luce LED (posizione 8 nella panoramica):

luce bianca continua ➔ rosso lampeggiante (lento) ➔ Rosso lampeggiante (veloce) ➔ spento

6.5 UTILIZZO COME POWER BANK



Per poter utilizzare la batteria del mini compressore come power bank, è necessario un cavo di ricarica con spina USB-A per il dispositivo USB.

Collegare il dispositivo USB al cavo di ricarica. Aprire il coperchio di gomma dell'uscita USB-A (posizione 10 nella panoramica). Inserire la spina USB-A del cavo di ricarica nell'uscita. Il display si attiva e il processo di ricarica si avvia automaticamente.

Al termine della ricarica, scollegare il cavo di ricarica e richiudere il coperchio di gomma.

7. MANUTENZIONE E PULIZIA

7.1 MANUTENZIONE

Si raccomanda di conservare il mini compressore in un luogo asciutto e al riparo dal gelo. Se il compressore non viene utilizzato per un periodo prolungato, ricaricare la batteria ogni 3 mesi.

7.2 PULIZIA

Spegnerne il mini compressore prima di pulirlo. Pulire l'alloggiamento con un panno morbido asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi. Evitare sempre che i liquidi penetrino all'interno dell'alloggiamento.

8. INDICAZIONI SULLA TUTELA AMBIENTALE



Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Smaltire il cartone e il cartoncino con la carta straccia, le pellicole nella raccolta differenziata.

Smaltire il minicompressore in conformità alle leggi e alle normative vigenti nel proprio Paese.



I materiali sono riciclabili. Con il riciclaggio, l'utilizzo dei materiali o altre forme di riutilizzo dei vecchi elettrodomestici, date un importante contributo alla tutela dell'ambiente!



Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici! I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere separati e destinati al riciclaggio. Per le possibilità di smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, informarsi presso il proprio comune. I materiali sono riciclabili. Con il riciclo, il recupero del materiale e altre forme di riutilizzo di prodotti usati si fornisce un contributo importante per la protezione dell'ambiente!



Nota sulla legge sulle batterie

In relazione alla vendita di batterie e accumulatori e di dispositivi contenenti batterie o accumulatori, ai sensi del § 18 della legge sulle batterie richiamiamo la vostra attenzione su quanto segue:

Le batterie e gli accumulatori non si devono smaltire tra i rifiuti domestici. In quanto consumatori finali siete obbligati per legge a sostituire le batterie e gli accumulatori usati. A fine utilizzo potete scegliere di consegnarli a un punto di raccolta comunale, a un rivenditore o direttamente a noi (per l'indirizzo vedi capitolo 9) per smaltirli gratuitamente.

Le batterie vecchie possono contenere sostanze nocive o metalli pesanti che rischiano di danneggiare l'ambiente e nuocere alla salute. Le batterie possono essere riciclate perché contengono importanti materie prime come ferro, zinco, manganese o nichel.



Le batterie e gli accumulatori che contengono sostanze nocive sono contrassegnati con il bidone della spazzatura barrato e con il simbolo chimico della sostanza nociva.



Cd



Hg




Pb


Cd sta per cadmio, Hg per mercurio e Pb per piombo.

9. COME CONTATTARCI


 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 support@eufab.com

 www.eufab.com

Obsah

1.	POUŽÍVÁNÍ DLE URČENÍ	27
2.	ROZSAH DODÁVKY	27
3.	SPECIFIKACE	28
4.	BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	28
5.	VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ	28
6.	NÁVOD K OBSLUZE	28
6.1	PŘEHLED	28
6.2	NABÍJENÍ AKUMULÁTORU	29
6.3	POUŽITÍ KOMPRESORU	29
6.3.1	PNASTAVENÍ CÍLOVÉHO TLAKU	29
6.3.2	POUŽITÍ VÝCHOZÍHO NASTAVENÍ	29
6.3.3	PŘIPOJENÍ VZDUCHOVÉ HADICE	29
6.3.4	NAHUŠTĚNÍ PNEUMATIKY S AUTOVENTILEM	29
6.3.5	ADAPTÉR PRO VENTILY JÍZDNÍCH KOL (PRO VENTILY DUNLOP A SCLAVERAND)	30
6.3.6	ADAPTÉR PRO MÍČE	30
6.3.7	UNIVERZÁLNÍ ADAPTÉR PRO PŘEDMĚTY VOLNOČASOVÉ AKTIVITY	30
6.3.8	POSTUP NAFUKOVÁNÍ	30
6.3.9	VYPNUTÍ	30
6.4	LED SVĚTLO	30
6.5	POUŽITÍ JAKO POWERBANKA	30
7.	ÚDRŽBA A OŠETŘENÍ	30
7.1	ÚDRŽBA	30
7.2	OŠETŘOVÁNÍ	30
8.	POKYNY TÝKAJÍCÍ SE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	30
9.	KONTAKTNÍ INFORMACE	31

**VAROVÁNÍ**

Před uvedením do provozu si pozorně přečtete návod k obsluze a dodržujte všechna bezpečnostní upozornění! Nedodržování pokynů a upozornění může vést k poranění osob, škodám na přístroji nebo vašem majetku! Uchovejte si originální balení, doklad o koupi a tento návod pro použití v budoucnosti! Při postoupení výrobku odevzdejte i tento návod. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda není balení poškozené a zda je obsah balení kompletní!

1. POUŽÍVÁNÍ DLE URČENÍ

Dobíjecí mini kompresor lze použít například pro huštění pneumatik motocyklů a jízdních kol, míčů a nafukovacích hraček.

Díky programovatelné funkci vypnutí je možné předměty nahustit, aniž by se překročil optimální provozní tlak. Digitální displej lze použít pro sledování huštění.

Zařízení je navíc vybaveno USB přípojkou k nabíjení baterií mobilních telefonů, smartpohonů, tabletů, MP3 přehrávačů a podobných zařízení a LED svítidlem.

Toto zařízení není určeno k používání dětmi a osobami s omezenými mentálními schopnostmi a ani osobami bez potřebných odborných znalostí. Děti je nutné držet mimo dosah zařízení.

Zařízení není určeno pro komerční použití.

K použití dle určení patří i dodržování všech informací uvedených v tomto návodu, obzvláště dodržování bezpečnostních upozornění. Jakékoliv jiné použití se považuje za použití v rozporu s určením a může vést k věcným škodám a újmě na zdraví. Společnost EAL GmbH nepřevzme žádnou zodpovědnost za škody, které nastanou z důvodu použití v rozporu se stanoveným účelem.

2. ROZSAH DODÁVKY

- 1 x mini kompresor
- 1 x vzduchová hadice s adaptérem na autoventil
- 1 x nabíjecí kabel (USB A – USB C)
- 4 x adaptér (ventil pro jízdní kola, míče, nafukovací volnočasové výrobky)
- 1 x sáček na uschování
- 1 x návod k použití

3. SPECIFIKACE

Rozměry (d x š x v):	cca 80 x 45 x 128 [mm]
Hmotnost:	cca 0,440 kg (bez příslušenství)
Vstupní napětí:	5 V DC
Vstupní proud: 1	A
Provozní napětí:	7,4 V DC
Maximální tlak:	10 bar / 150 PSI
Délka vzduchové hadice:	200 mm
Příkon:	> 36 W
Kapacita baterie:	2 x 2000 mAh (14,8 Wh)
Doba nabíjení:	cca 3 h

4. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



- Výstražný trojúhelník označuje všechny pokyny důležité pro bezpečnost. Vždy je dodržujte, v opačném případě by mohlo dojít k poranění nebo poškození zařízení.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Obalový materiál nenechte položený bez dozoru. Pro děti to může být nebezpečná hračka!
- Tento produkt používejte pouze v souladu s účely, pro které je určený.
- Se zařízením nemanipulujte ani ho nerozebírejte.
- Nenechávejte kompresor během provozu bez dozoru.
- Tlak vzduchu v nafukovaných předmětech nezvyšujte nad hodnotu doporučenou výrobcem.
- V případě, že kompresor vydává neobvyklé zvuky nebo se nadměrně zahřívá, okamžitě ho vypněte a nechte minimálně 15 minut vychladnout.
- Před uvedením kompresoru do provozu ho zkontrolujte. Poškozené, natržené nebo zlomené součásti by měli opravit pouze kvalifikovaní technici.
- Nikdy kompresor nevystavujte mrazu, dešti nebo teplotám nad 30 °C nebo pod -30 °C.
- Nikdy nepoužívejte na osoby ani zvířata.
- Zajistěte, aby hadice nebyla vystavena ostrým hranám, oleji nebo příliš horkým předmětům.
- Kvůli vlastní bezpečnosti používejte pouze příslušenství nebo náhradní díly, které jsou uvedeny v návodu, nebo jejichž používání výrobce doporučuje.

5. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



Odpovídá ES směrnicím



Označený elektrický výrobek se nesmí vyhazovat do domovního odpadu



Označení v souladu s § 17 BattG (německý zákon o bateriích):
Konečný spotřebitel je ze zákona povinen vrátit baterie prodejci za účelem řádné likvidace nebo odevzdat ve vhodném sběrném středisku.



Zařízení s tímto označením se smí provozovat pouze v domácnosti (v suchém prostředí)



Přečtěte si návod k použití

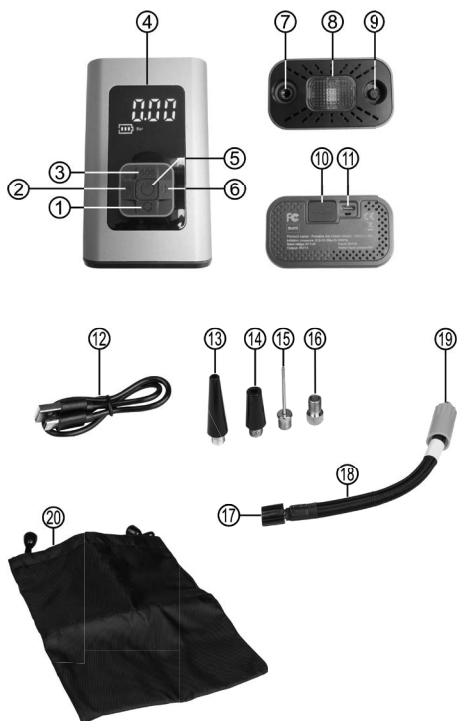


Materiál výrobku a obalu je recyklovatelný.

6. NÁVOD K OBSLUZE

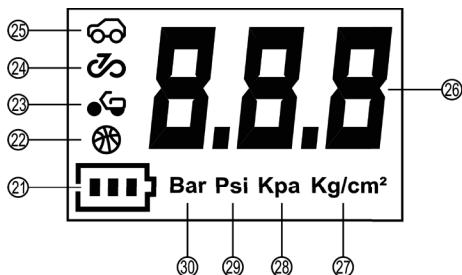
6.1 PŘEHLED

- 1 Přepínač předvoleb/jednotek
- 2 Přepínač nastavení spodního tlaku
- 3 Přepínač LED osvětlení
- 4 Displej
- 5 Přepínač zapnutí/vypnutí
- 6 Přepínač nastavení zvýšeného tlaku
- 7 Připojení hadice
- 8 LED světlo
- 9 Zásuvka pro uložení
- 10 Výstup USB-A
- 11 Vstup USB-C
- 12 Nabíjecí kabel USB
- 13 Ventilový adaptér pro předměty pro volný čas, malý
- 14 Ventilový adaptér pro předměty pro volný čas, velký
- 15 Ventilový adaptér pro míče
- 16 Adaptér ventilu pro ventilek jízdního kola
- 17 Přípojka ventilu pro ventily automobilů
- 18 Vzduchová hadice
- 19 Přípojka kompresoru
- 20 Úložný vak



Obrázek 1: Přehled

- 21 Zobrazení úrovně nabití baterie
- 22 Předvolba „Ball“
- 23 Předvolba „Motorka“
- 24 Předvolba „Bicycle“
- 25 Předvolba „Auto“
- 26 Zobrazení plnicího tlaku
- 27 Zobrazení v kg/cm²
- 28 Zobrazení v kPa
- 29 Zobrazení v psi
- 30 Zobrazení v barech



Obrázek 2: Displej

6.2 NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Připojte nabíjecí kabel USB (v přehledu pol. 12) k USB nabíjecí přípojce kompresoru (v přehledu pol. 11). Druhý konec nabíjecího kabelu USB připojte k USB nabíječce. Na displeji se aktivuje indikátor stavu nabití baterie (v přehledu pol. 21). Během nabíjení se jednotlivé segmenty indikátoru stavu nabití rozsvítí jeden po druhém. Svítí-li všechny čtyři segmenty trvale, akumulátor kompresoru je zcela nabitý.



Po nabití nejdříve vytáhněte nabíječku ze zásuvky a poté odpojte kompresor od nabíjecího kabelu. Toto pořadí dodržujte.

Kontrola stavu nabití



Stiskněte spínač zapnutí/vypnutí  (v přehledu pol. 5) na cca 3 sekundy. Displej se aktivuje. Symbol baterie  zobrazuje stav nabití (vybitá, 33 %, 66 %, 100 %).

6.3 POUŽITÍ KOMPRESORU

6.3 .1 PNASTAVENÍ CÍLOVÉHO TLAKU



Stiskněte spínač zapnutí/vypnutí  (v přehledu pol. 5) na cca 3 sekund. Aktivuje se osvětlení displeje. Dlouhým několikanásobným stisknutím voličích přepínačů  (v přehledu pol. 1) můžete nastavit danou jednotku pro tlak:





Bar ⇌ Psi ⇌ Kpa ⇌ Kg/cm²

Pomocí tlačítek  a  (v přehledu pol. 2 a 6) můžete nastavit požadovaný tlak, který se dá odcíst z indikátoru na displeji (v přehledu pol. 26).


Po potvrzení na displeji krátce zabliká a poté se zobrazí aktuální tlak vzduchu, pouze u automatických ventilů, jinak 0,00.


6.3.2 POUŽITÍ VÝCHOZÍHO NASTAVENÍ

Stiskněte spínač zapnutí/vypnutí  (v přehledu poloha 5) na cca 3 sekundy. Aktivuje se osvětlení displeje. Několikrát krátkým stisknutím přepínače  (poloha 1 v přehledu) můžete nastavit výchozí nastavení pro různé plnicí tlaky:

	Auto	36 psi (2,48 bar)
	Jízdní kolo	45 psi (3,1 bar)
	Motocykl	32 psi (2,2 bar)
	Míč	9 psi (0,62 bar)

 Výchozí nastavení nelze změnit ani uložit.

 **Zkontrolujte, zda jsou tato výchozí nastavení vhodná pro vaši aplikaci. Pokud tomu tak není, nastavte cílový tlak podle popisu v části 6.3.1.**

 Automatické/řízené snižování tlaku vzduchu není u tohoto zařízení možné.

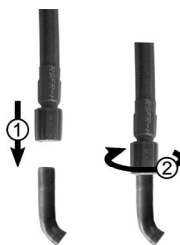
6.3.3 PŘIPOJENÍ VZDUCHOVÉ HADICE

Našroubujte konec s vnějším závitem (pozice 19 v přehledu) vzduchové hadice (pozice 18 v přehledu) do přípojky (pozice 7 v přehledu) kompresoru.

6.3.4 NAHUŠTĚNÍ PNEUMATIKY S AUTOVENTILEM

Pro nahuštění pneumatiky s autoventilem (ventil Schrader) nepotřebujete žádný samostatný adaptér.

Umístěte přípojku ventilu (pozice 17 v přehledu) vzduchové hadice (pozice 18 v přehledu) na automatický ventil. Přípojku ventilu pevně zašroubujte, obr. 3.



Obr. 3: Připojení automobilového ventilu

Po nahuštění pneumatiky znovu zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice samostatným tlakoměrem (např. na čerpací stanici, v servisu).

6.3.5 ADAPTÉR PRO VENTILY JÍZDNÍCH KOL (PRO VENTILY DUNLOP A SCLAVERAND)

(v přehledu pol. 16):

Pro ventily Sclaverand: Povolte rýhovanou matici zdvihátka ventilu a krátce ho stlačte dolů.

Adaptér ventilu přišroubujte pomocí rýhovaného věnce dole k ventilu jízdního kola.

Nasaďte ventilovou přípojku vzduchové hadice na adaptér ventilu jízdního kola, jako v případě autoventilu, obrázek 3. Nyní můžete kompresor spustit stisknutím zapínače/vypínače a nahustit pneumatiku jízdního kola. Po ukončení huštění odstraňte z ventilu vzduchovou hadici a adaptér.

Pro ventily Sclaverand: Rýhovanou matici zdvihátka ventilu opět pevně utáhněte.

6.3.6 ADAPTÉR PRO MÍČE

(v přehledu pol. 15):

Našroubujte adaptér pro koule do ventilové přípojky vzduchové hadice. Zasuňte adaptér do ventilu koule. Nyní můžete míč nafouknout zapnutím kompresoru.

6.3.7 UNIVERZÁLNÍ ADAPTÉR PRO PŘEDMĚTY VOLNOČASOVÉ AKTIVITY

(v přehledu na pozicích 13 a 14):

Univerzální adaptér našroubujte na ventilovou přípojku vzduchové hadice. Zasuňte univerzální adaptér do plnicí přípojky výrobku pro volný čas. V závislosti na modelu může být nutné univerzální adaptér během plnění přidržovat. Nyní můžete zahájit proces plnění zapnutím kompresoru.

6.3.8 POSTUP NAFUKOVÁNÍ

Pro spuštění procesu nafukování stiskněte zapínač/vypínač kompresoru (v přehledu pol. 20).

Kompresor se spustí, během huštění lze na displeji odečíst tlak (v přehledu pol. 26).

Při dosažení nastaveného požadovaného tlaku se kompresor vypne.



**Kompresor nechte bez přerušení pracovat jen maximálně 5 minut.
Poté nechte kompresor minimálně 15 minut vychladnout, než s ním budete pokračovat v práci.**

6.3.9 VYPNUTÍ

Stiskněte zapínač/vypínač (v přehledu pol. 5) na 3 sekundy, zařízení se vypne. Pokud se nestiskne žádný spínač, zařízení se automaticky vypne.

6.4 LED SVĚTLO

Několikrát stisknutím **SOS** tlačítka (pozice 3 v přehledu) můžete přepínat následující funkce LED kontrolky (pozice 8 v přehledu):

Bílé nepřetržitě světlo ⇌ Červená bliká (pomalu) ⇌ Červená bliká (rychle) ⇌ vypnuto

6.5 POUŽITÍ JAKO POWERBANKA



Abyste mohli mini kompresorovou baterii používat jako powerbanku, potřebujete nabíjecí kabel s konektorem USB-A pro vaše zařízení USB.

Připojte zařízení USB k nabíjecímu kabelu. Otevřete gumový kryt výstupu USB-A (pozice 10 v přehledu). Zasuňte zástrčku USB-A nabíjecího kabelu do výstupu. Aktivuje se displej a automaticky se spustí proces nabíjení.

Po skončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel a opět zavřete gumový kryt.

7. ÚDRŽBA A OŠETŘENÍ

7.1 ÚDRŽBA

Mini kompresor skladujte na suchém místě bez výskytu mrazu. Pokud se kompresor nepoužívá delší dobu, nabijte akumulátor každé 3 měsíce.

7.2 OŠETŘOVÁNÍ

Mini kompresor před čištěním vypněte. Kryt čistěte měkkou suchou utěrkou. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky nebo prostředky s obsahem rozpouštědla. Zabraňte průniku kapalin do vnitřku zařízení.

8. POKYNY TÝKAJÍCÍ SE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Obal zlikvidujte podle typu. Karton a lepenku odevzdávejte do sběrných surovin společně s odpadním papírem a fólií.

Mini kompresor zlikvidujte v souladu se zákony a předpisy platnými ve vaší zemi.



Materiály jsou recyklovatelné. Recyklací, materiálovým využitím nebo jinými formami opětovného použití starých spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí!



Elektrická zařízení nelikvidujte vyhozením do domovního odpadu! Vyřazené elektrické a elektronické přístroje se musí sbírat odděleně a odevzdat na ekologickou recyklaci. O možnostech likvidace vyřazených elektrických a elektronických přístrojů se můžete blíže informovat na vaší obecné nebo městské správě.



Upozornění k zákonu o bateriích
V souvislosti s prodejem baterií a akumulátorů a zařízení, které obsahují baterie nebo akumulátory, vás v souladu s § 18 BattG (německý zákon o bateriích) upozorňujeme na následující:

Baterie a akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu. Jako konečný spotřebitel jste podle zákona povinen odevzdat použité baterie a akumulátory. Po použití je můžete odevzdat do místních sběrů, v prodejnách nebo přímo nám (adresa viz odstavec 9) za účelem bezplatné likvidace.

Staré baterie mohou obsahovat škodlivé látky nebo těžké kovy, které mohou mít negativní vliv na životní prostředí a zdraví. Baterie lze recyklovat, protože obsahují důležité suroviny, jako je železo, zinek, mangan nebo nikl.

Baterie a akumulátory, které obsahují škodlivé látky, jsou označeny symbolem přeškrtnuté nádoby na odpad a chemickým názvem škodlivé látky.



Cd



Hg




Pb


Význam zde použitých značek: Cd - kadmium, Hg - rtuť a Pb - olovo.

9. KONTAKTNÍ INFORMACE

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Německo

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 support@eufab.com

 www.eufab.com



EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

Hiermit bestätigen wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät den angegebenen Richtlinien entspricht.

We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the mentioned directives.

Artikelbezeichnung: Mini-Kompressor aufladbar
Article description:
Artikelnummer: 21088, 21088N
Article number:
Type: MS22C-001
Firmenanschrift: EAL GmbH, Otto-Hausmann-Ring 107, D – 42115 Wuppertal
Company address:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung diese Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
The sole responsibility for issuing this declaration carries the manufacturer.

Einschlägige EG-Richtlinien

governing EU-directives:

- | | | | |
|-------------------------------------|--|-------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 1. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Electromagnetic Compatibility (EMC)
2014/30/EU | <input type="checkbox"/> | 2. Niederspannungs-Richtlinie
Low Voltage Directive (LVD)
2014/35/EU |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 3. Maschinenrichtlinie
Machinery Directive
2006/42/EG | <input checked="" type="checkbox"/> | 4. Beschränkung der Verwendung bestimmter
gefährlicher Stoffe in Elektro und Elektronikgeräten
Restriction of the use of certain hazardous
substances (RoHS)
2011/65/EC und delegierte Richtlinie (EU) 2015/863 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 5. Batterieverordnung
Battery Directive
2023/1542 | | |

Harmonisierte EN-Normen

harmonised EN- Standards

Dieser Artikel entspricht folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:

The article complies with the standards as mentioned below which are necessary to obtain the CE-symbol:

- | | | | |
|-------|---|-------|-------------------|
| zu 1. | EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021 | zu 2. | |
| zu 3. | EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+
A1:2019+A14:2019+A15:2021
EN 1012-1:2010 | zu 4. | EN IEC 63000:2018 |

Batterie / Battery

Modell / model: Li-Ion, N18650, 2000 mAh, 3,7 V, 7,4 Wh

Hersteller / manufacturer: Shandong XINGYU New Energy Technology Co. Ltd.

Unterschrift / Signature:

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

D-42115 Wuppertal

Tel.: +49 (0) 202 42 92 83-0

Fax: +49 (0) 202 42 92 83-160

Stellung im Betrieb / Position:

Geschäftsführer

Ausstellungsort/-datum:

Wuppertal, 07. 01. 2025

Firmenstempel

place/date of issue

company stamp



EAL GmbH, Otto-Hausmann-Ring 107, D – 42115 Wuppertal

EUFAB[®]

ACCESSOIRES



📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ support@eufab.com

🌐 www.eufab.com